

Bimetallthermometer Für die sterile Verfahrenstechnik Typ TG58SA

WIKA-Datenblatt TM 58.01



weitere Zulassungen
siehe Seite 7

Anwendungen

- Hygienegerechte Temperaturmessung in der sterilen Verfahrenstechnik für die Lebensmittelindustrie sowie Bio- und Pharmaindustrie
- Mechanische Temperaturanzeige an Rohrleitungen, Wärmetauschern, Bioreaktoren, Tanks und mobilen Behältern
- Temperaturanzeige bei der Reinigung und Sterilisierung

Leistungsmerkmale

- Sicherheit durch mechanische Temperaturanzeige
- Leichte Reinigbarkeit durch Gehäuse und messstoffberührte Teile im Hygienic Design
- Einfache Nullpunkteinstellung
- Hohe Übertemperaturfestigkeit

Beschreibung

Das Bimetallthermometer Typ TG58SA wurde speziell für die Anforderungen der sterilen Verfahrenstechnik konzipiert.

Die rein mechanische Temperaturübertragung funktioniert mittels einer Bimetallwendel im Tauchschaft. Für Anwendungen die eine fremdenergiefreie Messung erfordern, z. B. bei mobilen Behältern, ist das TG58SA mit Gehäusefüllung besonders geeignet.

An der Gehäuserückseite kann der Nullpunkt einfach korrigiert werden.

Der Tauchschaft mit halbkugelförmigem Boden in Verbindung mit den aseptischen Prozessanschlüssen (z. B. Clamp, VARINLINE®) ermöglicht eine tottraumfreie Anbindung an den Prozess.



Abb. links: Anschlusslage rückseitig (axial)
Abb. rechts: Anschlusslage unten

Das TG58SA im Hygienic Design kann für CIP (Cleaning in Place) und SIP (Sterilisation in Place) und im Wash-Down-Bereich verwendet werden. Das Messgerät lässt sich somit zeitsparend und prozesssicher reinigen.

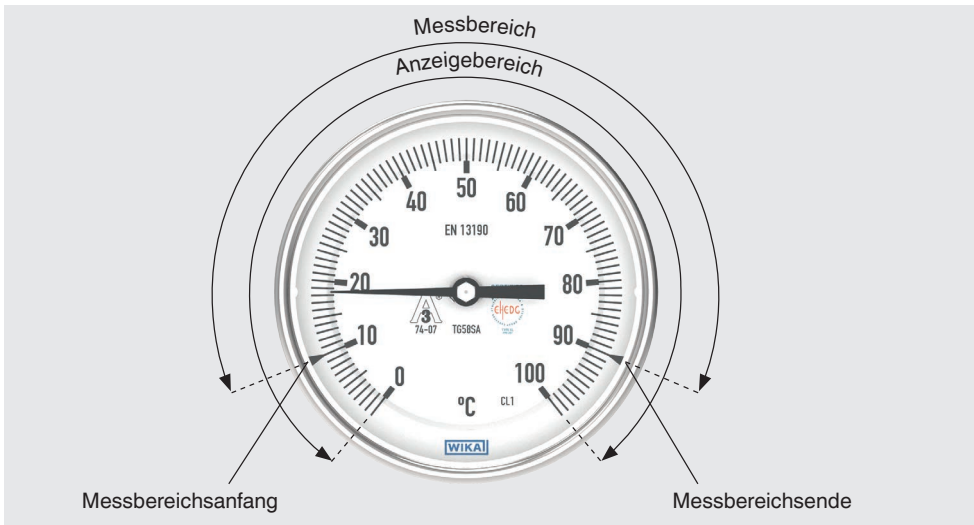
Insbesondere für SIP-Anwendungen zeigt das Thermometer eine hohe Übertemperaturfestigkeit und gewährleistet somit eine sichere Temperaturmessung.

Geprüft durch eine unabhängige Instanz (Third Party Verification) entspricht der Typ TG58SA dem 3-A Sanitary Standard.

Eine Vielzahl von 3.1- und 2.2-Zeugnissen, wie zum Beispiel ein Materialzeugnis oder die Auflistung der Einzelmesswerte stehen zur GMP-gerechten Dokumentation zur Auswahl.

Technische Daten

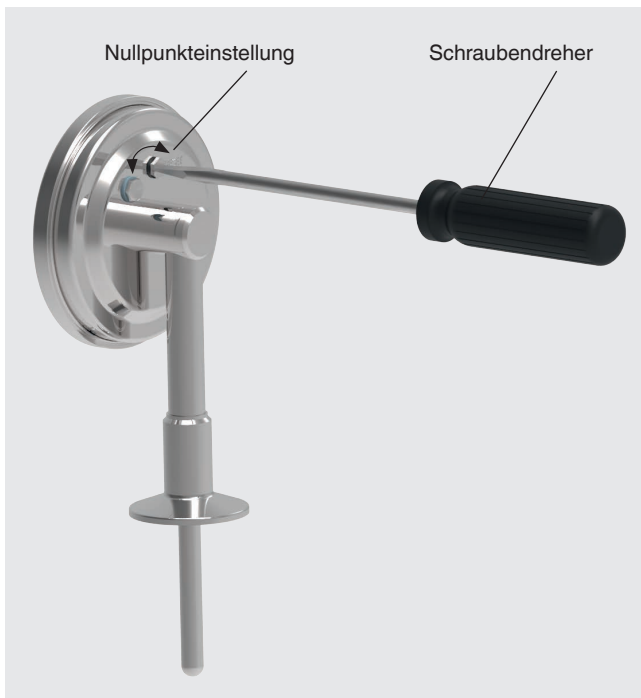
Definition Messbereich und Anzeigebereich



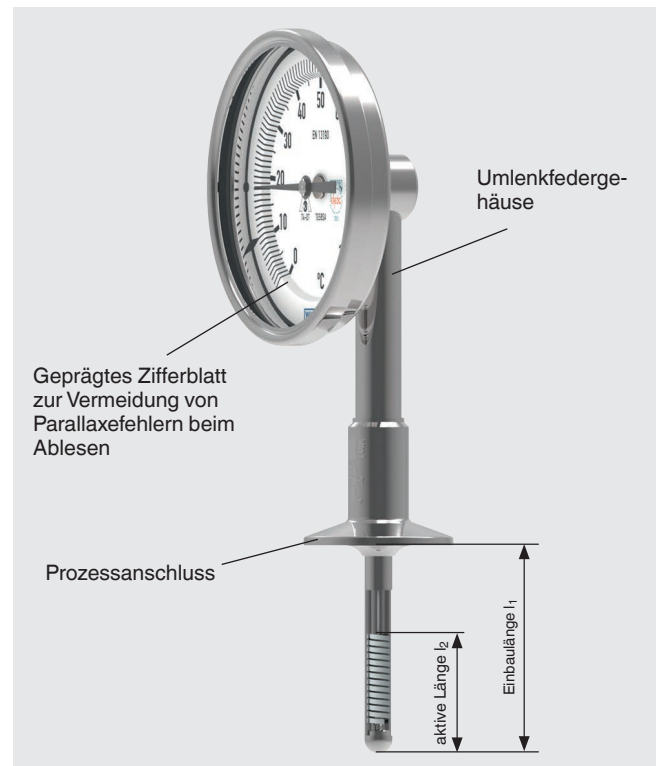
Der Messbereich ist durch zwei Dreiecksmarkierungen auf dem Zifferblatt begrenzt. Innerhalb dieses Bereiches gilt nach EN 13190 die genannte Fehlergrenze.

→ Erhältliche Anzeige- und Messbereiche siehe Tabelle auf Seite 3

Einfache Nullpunkteinstellung



Detaildarstellung der Einbaulänge/aktiven Länge



Die aktive Länge immer vollständig ins Prozessmedium eintauchen, um ein optimales Messergebnis zu erzielen und Messfehler zu minimieren.

Basisinformation	
Norm	EN 13190 oder ASME B40.200
Nenngröße in mm [in]	<ul style="list-style-type: none"> ■ 63 [2] ■ 80 [3] ■ 100 [4] ■ 130 [5]
Sichtscheibe	<ul style="list-style-type: none"> ■ UV-beständiges Polycarbonat (bruchsicher) ■ Instrumentenflachglas
Anschlusslage	<ul style="list-style-type: none"> ■ Rückseitig (axial) ■ Unten (radial)
Dämpfung, Gehäusefüllung	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ohne ■ FDA-zugelassenes Silikonöl (siehe 21 CFR 173.340 und 177.1210)
Werkstoff (in Kontakt mit der Umgebung)	
Gehäuse, Ring	CrNi-Stahl 304
Umlenkfedergehäuse (nur bei Anschlusslage unten)	CrNi-Stahl 304
Messstoffberührte Teile	
Werkstoff	CrNi-Stahl 316L; Schweißzusatz: 318L (1.4576)
Oberflächenrauheit	<ul style="list-style-type: none"> ■ $Ra \leq 0,51 \mu\text{m}$ [20 μin] nach ASME BPE SF1 ■ $Ra \leq 0,38 \mu\text{m}$ [15 μin] nach ASME BPE SF4

Messelement	
Art des Messelementes	Bimetallwendel
Nenngebrauchsbereich	
Dauerbelastung (1 Jahr)	Messbereich (EN 13190) Nach angegebener Dauerbelastung wird eine Kalibrierung empfohlen

Genauigkeitsangaben	
Genauigkeit	<ul style="list-style-type: none"> ■ Klasse 1 nach EN 13190 ■ Grade A nach ASME B40.200

Anzeigebereich in °C	Messbereich ¹⁾ in °C	Skalenteilungswert in °C
-50 ... +50	-40 ... +40	1
-20 ... +120	0 ... 100	2
-10 ... +50	0 ... 40	1
-10 ... +100	0 ... 90	1
0 ... 60	10 ... 50	1
0 ... 80	10 ... 70	1
0 ... 100	10 ... 90	1
0 ... 120	10 ... 110	2
0 ... 150	20 ... 130	2
0 ... 200	20 ... 180	2

Anzeigebereich in °F	Messbereich ¹⁾ in °F	Skalenteilungswert in °F
-40 ... +120	-20 ... +100	2
0 ... 140	20 ... 120	2
0 ... 200	20 ... 180	2
0 ... 250	30 ... 220	5
20 ... 240	0 ... 190	2
30 ... 400	80 ... 350	5
50 ... 300	100 ... 250	5

1) Der Messbereich ist durch zwei Dreieckmarkierungen auf dem Zifferblatt begrenzt. Innerhalb dieses Bereiches gilt nach EN 13190 die genannte Fehlergrenze.

Hinweis: Anzeigebereiche auch als Doppelskala °C/°F oder °F/°C verfügbar.

Weitere Angaben zu: Anzeigebereich		
Einheit	<ul style="list-style-type: none"> ■ °C ■ °F ■ °C/°F (Doppelskale) ■ °F/°C (Doppelskale) 	
Übertemperaturfestigkeit ¹⁾		
Anzeigebereichsendwert ≥ 50 °C [120 °F] ... ≤ 120 °C [250 °F]	+ 100 % überlastsicher bezogen auf Anzeigebereichsendwert	
Anzeigebereichsendwert > 120 °C [250 °F] ... ≤ 200 °C [400 °F]	+ 50 % überlastsicher bezogen auf Anzeigebereichsendwert	
Zifferblatt		
Skalenteilung	<ul style="list-style-type: none"> ■ Einfachskale ■ Doppelskale 	
Skalenfarbe	Einfachskale	Schwarz
	Doppelskale	Außenskale: Schwarz Innenskale: Rot
		Weitere auf Anfrage
Werkstoff	Aluminium	
Zeiger		
Instrumentenzeiger	Aluminium, schwarz	

1) Übertemperaturfestigkeit nur im Nicht-Ex-Bereich

Prozessanschluss	
Art des Prozessanschlusses	<ul style="list-style-type: none"> ■ DIN 11864-1, Bundstutzen mit Nutüberwurfmutter ■ DIN 11864-2, Aseptik-Bundflansch ■ DIN 11864-3, Bundklemmstutzen ■ Clampanschluss ■ VARINLINE®
Größe	
DIN 11864-1, Bundstutzen mit Nutüberwurfmutter	<ul style="list-style-type: none"> ■ DN 25 ■ DN 32 ■ DN 40 ■ DN 26,9 ■ DN 33,7 ■ DN 42,4 ■ DN 48,3 ■ DN 1" ■ DN 1 ½" ■ DN 2"
DIN 11864-2, Aseptik-Bundflansch	<ul style="list-style-type: none"> ■ DN 15 ■ DN 20 ■ DN 25 ■ DN 32 ■ DN 40 ■ DN 50 ■ DN 17,2 ■ DN 21,3 ■ DN 26,9 ■ DN 33,7 ■ DN 42,4 ■ DN 48,3 ■ DN ¾" ■ DN 1" ■ DN 1 ½" ■ DN 2"

Prozessanschluss	
DIN 11864-3, Bundklemmstutzen	<ul style="list-style-type: none"> ■ DN 15 ■ DN 20 ■ DN 25 ■ DN 32 ■ DN 40 ■ DN 50 ■ DN 65 ■ DN 17,2 ■ DN 21,3 ■ DN 26,9 ■ DN 33,7 ■ DN 42,4 ■ DN 48,3 ■ DN 60,3 ■ DN ¾" ■ DN 1" ■ DN 1 ½" ■ DN 2" ■ DN 2 ½"
Clampanschluss (Maße nach ASME BPE, DIN 32676 und ISO 2852)	<ul style="list-style-type: none"> ■ DN 25 ■ DN 32 ■ DN 40 ■ DN 50 ■ DN 21,3 ■ DN 26,9 ■ DN 33,7 ■ DN 42,4 ■ DN 48,3 ■ DN 60,3 ■ DN ¾" ■ DN 1" ■ DN 1 ½" ■ DN 2" ■ DN 2 ½"
VARINLINE®	<ul style="list-style-type: none"> ■ Form F ■ Form N
	Weitere auf Anfrage
Tauchschaft	
Durchmesser	<ul style="list-style-type: none"> ■ 6,35 mm [1/4 in] ■ 9,52 mm [3/8 in]
Werkstoff (messstoffberührt)	CrNi-Stahl 316L



Einsatzbedingungen	
Umgebungstemperaturbereich (am Gehäuse)	-20 ... +60 °C [-4 ... +140 °F]
Lagertemperaturbereich	-50 ... +70 °C [-60 ... +160 °F]
Reinigung und Sterilisation (CIP und SIP) ¹⁾	150 °C [302 °F] dauerhaft für messstoffberührte Teile
Max. Betriebsdruck am Tauchschaft	16 bar [232 psi] bis max. 40 bar [580 psi], abhängig vom Prozessanschluss
Schutzart (IP-Code) nach IEC/EN 60529	<ul style="list-style-type: none"> ■ IP66 ■ IP67 ■ NEMA 4X/6
Einbaulänge I ₁	30 ... 300 mm [1,18 ... 11,81 in] Mindesteinbaulänge ist von Anzeigebereich, Anschlusslage und Durchmesser abhängig → Siehe Tabelle Seite 6

1) Die Temperatur muss unterhalb der Übertemperaturfestigkeit des Gerätes liegen. Folgende Anzeigebereiche dürfen nicht mit max. 150 °C [302 °F] gereinigt oder sterilisiert werden:
0 ... 60 °C, -50 ... +50 °C, 0 ... 140 °F, -40 ... +120 °F.


Mindesteinbaulänge l_1 in mm [in]				
Anzeigebereich in °C	Anschlusslage rückseitig		Anschlusslage unten	
	Ø 6,35 mm [1/4 in]	Ø 9,52 mm [3/8 in]	Ø 6,35 mm [1/4 in]	Ø 9,52 mm [3/8 in]
-50 ... +50	55 [2,17]	50 [1,97]	55 [2,17]	50 [1,97]
-20 ... +120	40 [1,58]	45 [1,77]	40 [1,58]	45 [1,77]
-10 ... +50	50 [1,97]	50 [1,97]	50 [1,97]	50 [1,97]
-10 ... +100	60 [2,36]	50 [1,97]	60 [2,36]	50 [1,97]
0 ... 60	50 [1,97]	50 [1,97]	45 [1,77]	45 [1,77]
0 ... 80	55 [2,17]	50 [1,97]	60 [23,62]	55 [2,17]
0 ... 100	35 [1,38]	35 [1,38]	50 [1,97]	45 [1,77]
0 ... 120	35 [1,38]	30 [1,18]	45 [1,77]	40 [1,58]
0 ... 150	40 [1,58]	40 [1,58]	40 [1,58]	40 [1,58]
0 ... 200	35 [1,38]	30 [1,18]	35 [1,38]	35 [1,38]

Mindesteinbaulänge l_1 in mm [in]				
Anzeigebereich in °F	Anschlusslage rückseitig		Anschlusslage unten	
	Ø 6,35 mm [1/4 in]	Ø 9,52 mm [3/8 in]	Ø 6,35 mm [1/4 in]	Ø 9,52 mm [3/8 in]
-40 ... +120	55 [2,17]	45 [1,77]	55 [2,17]	45 [1,77]
0 ... 140	40 [1,58]	35 [1,38]	45 [1,77]	65 [2,56]
0 ... 200	45 [1,77]	40 [1,58]	45 [1,77]	40 [1,58]
0 ... 250	40 [1,58]	35 [1,38]	40 [1,58]	35 [1,38]
20 ... 240	30 [1,18]	55 [2,17]	65 [2,56]	55 [2,17]
30 ... 400	45 [1,77]	35 [1,38]	45 [1,77]	55 [2,17]
50 ... 300	56 [2,21]	45 [1,77]	50 [1,97]	45 [1,77]

Zulassungen

Logo	Beschreibung	Region
	3-A Hygienic Design Dieses Gerät ist mit 3-A gekennzeichnet, da es gemäß Prüfung durch eine unabhängige Instanz (Third Party Verification) dem 3-A-Standard entspricht.	USA
	EHEDG Hygienic design EL Klasse I Geschlossene Ausrüstung, nass gereinigt an Ort und Stelle (CIP) ohne Demontage	Europäische Union

Optionale Zulassungen

Logo	Beschreibung	Region
	EU-Konformitätserklärung ATEX-Richtlinie Explosionsgefährdete Bereiche - Ex h Zone 1 Gas II 2G Ex h IIC T6 ... T1 Gb X Zone 20 Staub II 2D Ex h IIIC T85 ... T450 °C Db X	Europäische Union

Herstellerinformationen und Bescheinigungen

Logo	Beschreibung
-	Herstellererklärung zur Verordnung (EG) Nr. 1935/2004
-	Herstellererklärung GB 4806.1-2016 China National Food Safety Standard - Gute Herstellungspraxis GB 31603-2015 (GMP)

Zertifikate/Zeugnisse (Option)

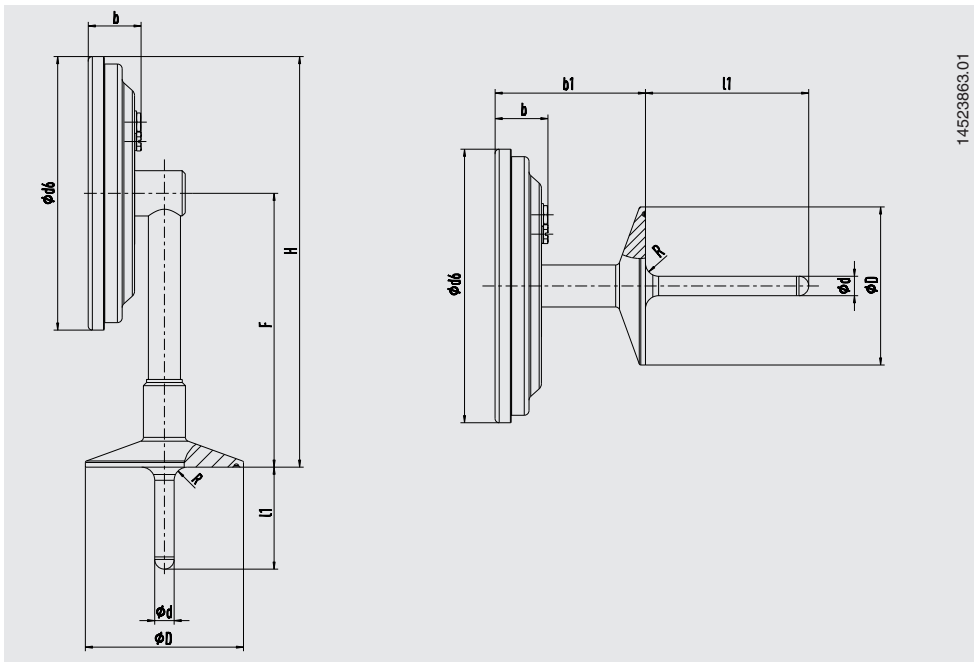
Zertifikate/Zeugnisse	
Zeugnisse	<ul style="list-style-type: none"> ■ 2.2-Werkszeugnis nach EN 10204 (z. B. Fertigung nach Stand der Technik, Werkstoffnachweis, Anzeigegenauigkeit, frei von Substanzen tierischen Ursprungs) ■ 3.1-Abnahmeprüfzeugnis nach EN 10204 (z. B. Werkstoffnachweis messstoffberührte metallische Teile, Anzeigegenauigkeit)
Zeugnispakete	
Food	<ul style="list-style-type: none"> ■ 2.2-Bestätigung der Klassen- und Anzeigegenauigkeit ■ 3.1-Abnahmeprüfzeugnis für messstoffberührte metallische Teile
Pharma	<ul style="list-style-type: none"> ■ 3.1-Abnahmeprüfzeugnis mit 3 Prüfpunkten ■ 3.1-Abnahmeprüfzeugnis für messstoffberührte metallische Teile ■ 2.2-Werkszeugnis: Stand der Technik ■ 2.2-Werkszeugnis: Oberflächenqualität messstoffberührte metallische Teile

→ Zulassungen und Zertifikate siehe Webseite

Abmessungen in mm [in]

Clampanschluss

Abmessungen nach ASME BPE, DIN 32676 und passend zu ISO 2852 (zurückgezogen)



Legende:

- b Gehäuse inkl. Nullpunktverschraubung
- Ød Tauchschaftdurchmesser
- Ød₆ Außendurchmesser Bördelring
- ØD Flanschaußendurchmesser
- l₁ Einbaulänge
- R Radius Flansch

Größe	Abmessungen in mm [in]		Passend zu Clamp Anschluss nach				Max. Betriebsdruck am Tauchschaft
	D	R	DIN 32676 Reihe A	DIN 32676 Reihe B	ASME BPE, DIN 32676 Reihe C	ISO 2852 ¹⁾	
TC50	50,5 [1,99]	6,4 [0,25] ²⁾	<ul style="list-style-type: none"> ■ DN 25 ■ DN 32 ■ DN 40 	<ul style="list-style-type: none"> ■ DN 21,3 ■ DN 26,9 ■ DN 33,7 	<ul style="list-style-type: none"> ■ DN 1" ³⁾ ■ DN 1 ½" 	<ul style="list-style-type: none"> ■ DN 25 ■ DN 33,7 ■ DN 38 	25 bar [362 psi]
TC64	64 [2,52]	6,4 [0,25]	DN 50	<ul style="list-style-type: none"> ■ DN 42,4 ■ DN 48,3 	DN 2"	<ul style="list-style-type: none"> ■ DN 40 ■ DN 51 	16 bar [232 psi]
TC77	77,5 [3,16]	6,4 [0,25]	-	DN 60,3	DN 2 ½"	DN 63,5	16 bar [232 psi]

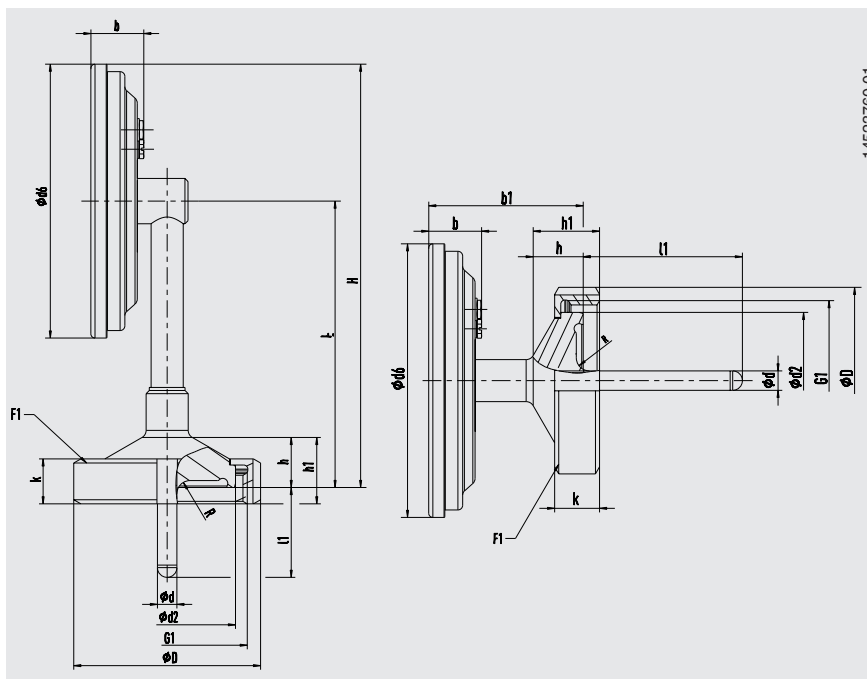
1) Zurückgezogen

2) Radius R= 3.2 mm [0.125 in] für DN 21.3 nach DIN 32676 row B

3) Abmessungen nach ASME BPE DT-7-1 Typ B und DIN 32676 Reihe C

NG in mm [in]	Abmessungen in mm [in]				
	d ₆	F	H	b	b ₁
63 [2]	69,7 [2,74]	102,1 [4,02]	136,9 [5,39]	26,95 [1,06]	74,75 [2,94]
80 [3]	83,5 [3,29]	108,95 [4,29]	150,7 [5,93]	26,2 [1,03]	74 [2,91]
100 [4]	106,9 [4,21]	120,65 [4,75]	174,1 [6,85]	26,83 [1,06]	74,63 [2,94]
130 [5]	134,1 [5,28]	134,25 [5,29]	201,3 [7,93]	26 [1,02]	73,8 [2,91]

Die zulässigen Drücke sind bei Verwendung geeigneter Klammern und Dichtungswerkstoffe für eine Temperatur von -10 +140 °C [14 ... 284 °F] ausgelegt.



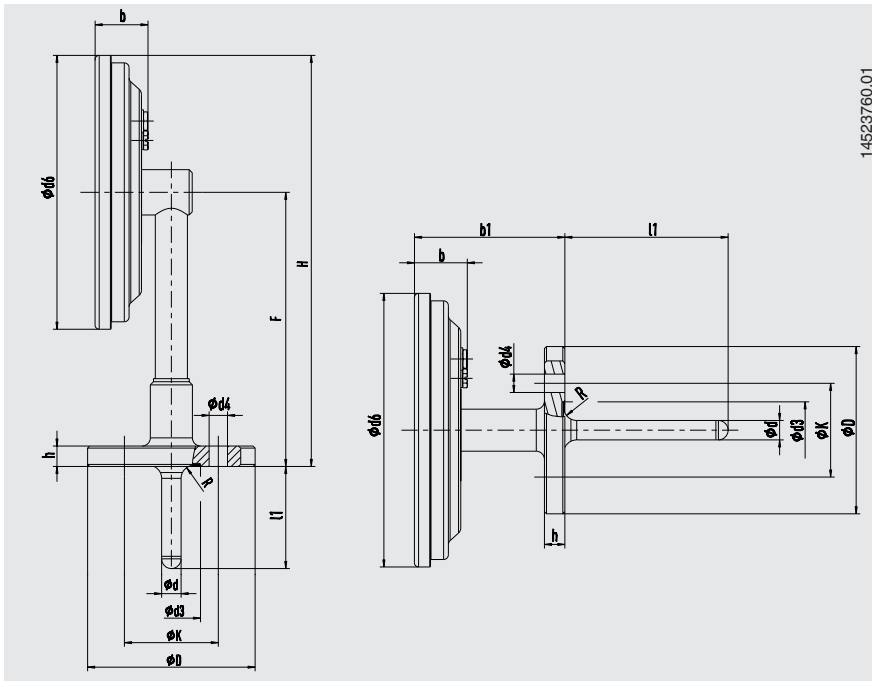
Legende:

- b Gehäuse inkl. Nullpunktverschraubung
- Ød Tauchschaftdurchmesser
- Ød₂ Flanschaußendurchmesser
- Ød₆ Außendurchmesser Bördelring
- ØD Außendurchmesser Überwurfmutter
- F₁ DN Nutüberwurfmutter F nach DIN 11851
- G₁ Innengewinde Nutüberwurfmutter
- h Flanschhöhe
- h₁ Höhe Flansch inkl. Nutüberwurfmutter
- k Höhe Überwurfmutter
- l₁ Einbaulänge
- R Radius Flansch

Größe	Abmessungen in mm [in]									Max. Betriebsdruck am Tauchschaft
	d	D	F ₁	k	G ₁	h	d ₂	h ₁	R	
DN 25	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	63 [2,48]	DN 25	21 [0,83]	Rd 52 x 1/6	15,0 [0,59]	42,9 [1,69]	27 [1,06]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 32	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	70 [2,76]	DN 32	21 [0,83]	Rd 58 x 1/6	17,8 [0,70]	48,9 [1,92]	28 [1,10]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 40	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	78 [3,07]	DN 40	21 [0,83]	Rd 65 x 1/6	19,8 [0,78]	54,9 [2,16]	28 [1,10]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 26,9	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	63 [2,48]	DN 25	21 [0,83]	Rd 52 x 1/6	15,0 [0,59]	42,9 [1,69]	27 [1,06]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 33,7	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	70 [2,76]	DN 32	21 [0,83]	Rd 58 x 1/6	17,8 [0,70]	48,9 [1,92]	28 [1,10]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 42,4	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	78 [3,07]	DN 40	21 [0,83]	Rd 65 x 1/6	19,8 [0,78]	54,9 [2,16]	28 [1,10]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
DN 48,3	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	92 [3,62]	DN 50	22 [0,87]	Rd 78 x 1/6	24,5 [0,96]	66,9 [2,63]	30 [1,18]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
DN 1"	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	63 [2,48]	DN 25	21 [0,83]	Rd 52 x 1/6	15,0 [0,59]	42,9 [1,69]	27 [1,06]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 1 1/2"	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	78 [3,07]	DN 40	21 [0,83]	Rd 65 x 1/6	19,8 [0,78]	54,9 [2,16]	28 [1,10]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 2"	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	92 [3,62]	DN 50	22 [0,87]	Rd 78 x 1/6	24,5 [0,96]	66,9 [2,63]	30 [1,18]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]

NG in mm [in]	Abmessungen in mm [in]				
	d ₆	F	H	b	b ₁
63 [2]	69,7 [2,74]	108,05 [4,25]	142,9 [5,63]	26,95 [1,06]	76,75 [3,02]
80 [3]	83,5 [3,29]	114,95 [4,53]	156,7 [6,17]	26,2 [1,03]	76 [2,99]
100 [4]	106,9 [4,21]	126,65 [4,99]	180,1 [7,09]	26,83 [1,06]	76,63 [3,02]
130 [5]	134,1 [5,28]	140,25 [5,52]	207,3 [8,16]	26 [1,02]	75,8 [2,98]

Die zulässigen Drücke sind bei Verwendung geeigneter Klammern und Dichtungswerkstoffe für eine Temperatur von -10 ... +140 °C [14 ... 284 °F] ausgelegt.



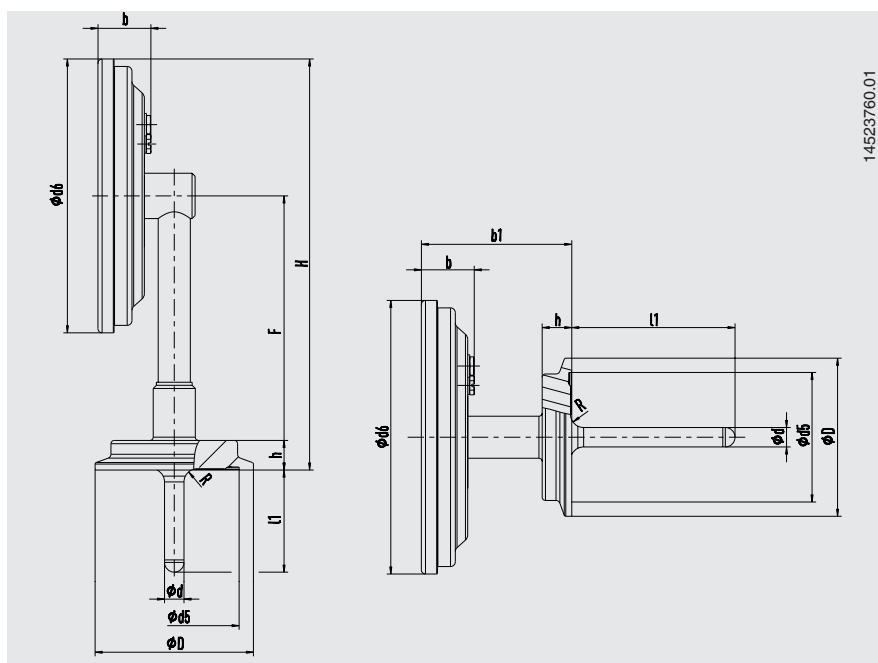
Legende:

- b Gehäuse inkl. Nullpunktverschraubung
- Ød Tauchschaftdurchmesser
- Ød₃ Nutaußendurchmesser
- Ød₄ Durchmesser Flanschbohrung
- Ød₆ Außendurchmesser Bördelring
- ØD Flanschaußendurchmesser
- h Flanschhöhe
- ØK Lochkreisdurchmesser Flanschbohrungen
- l₁ Einbaulänge
- R Radius Flansch

Größe	Abmessungen in mm [in]							Max. Betriebsdruck am Tauchschaft
	d	D	h	d ₃	d ₄	K	R	
DN 15	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	59 [2,32]	10 [0,39]	28,4 [1,12]	9 [0,35]	42 [1,65]	3,2 [0,13]	25 bar [362 psi]
DN 20	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	64 [2,52]	10 [0,39]	32,4 [1,28]	9 [0,35]	47 [1,85]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
DN 25	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	70 [2,76]	10 [0,39]	38,4 [1,51]	9 [0,35]	53 [2,09]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
DN 32	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	76 [2,99]	10 [0,39]	47,7 [1,88]	9 [0,35]	59 [2,32]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
DN 40	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	82 [3,23]	10 [0,39]	53,7 [2,11]	9 [0,35]	65 [2,56]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
DN 50	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	94 [3,70]	10 [0,39]	65,7 [2,59]	9 [0,35]	77 [3,03]	6,4 [0,25]	16 bar [232 psi]
DN 17,2	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	59 [2,32]	10 [0,39]	26,4 [1,04]	9 [0,35]	42 [1,65]	3,2 [0,13]	25 bar [362 psi]
DN 21,3	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	62 [2,44]	10 [0,39]	30,4 [1,20]	9 [0,35]	45 [1,77]	3,2 [0,13]	25 bar [362 psi]
DN 26.9	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	69 [2,72]	10 [0,39]	36,1 [1,42]	9 [0,35]	52 [2,05]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
DN 33.7	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	74 [2,91]	10 [0,39]	45,4 [1,79]	9 [0,35]	57 [2,24]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
DN 42.4	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	82 [3,23]	10 [0,39]	54,1 [2,13]	9 [0,35]	65 [2,56]	6,4 [0,25]	16 bar [232 psi]
DN 48.3	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	88 [3,46]	10 [0,39]	60,0 [2,36]	9 [0,35]	71 [2,80]	6,4 [0,25]	16 bar [232 psi]
DN ¾	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	59 [2,32]	10 [0,39]	28,4 [1,12]	9 [0,35]	42 [1,65]	3,2 [0,13]	25 bar [362 psi]
DN 1"	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	66 [2,60]	10 [0,39]	34,4 [1,35]	9 [0,35]	49 [1,93]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
DN 1 ½"	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	79 [3,11]	10 [0,39]	50,5 [1,99]	9 [0,35]	62 [2,44]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
DN 2"	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	92 [3,62]	10 [0,39]	63,5 [2,50]	9 [0,35]	75 [2,95]	6,4 [0,25]	16 bar [232 psi]

NG in mm [in]	Abmessungen in mm [in]				
	d ₆	F	H	b	b ₁
63 [2]	69,7 [2,74]	102,1 [4,02]	136,9 [5,39]	26,95 [1,06]	74,75 [2,94]
80 [3]	83,5 [3,29]	108,95 [4,29]	150,7 [5,93]	26,2 [1,03]	74 [2,91]
100 [4]	106,9 [4,21]	120,65 [4,75]	174,1 [6,85]	26,83 [1,06]	74,63 [2,94]
130 [5]	134,1 [5,28]	134,25 [5,29]	201,3 [7,93]	26 [1,02]	73,8 [2,91]

Die zulässigen Drücke sind bei Verwendung geeigneter Klammern und Dichtungswerkstoffe für eine Temperatur von -10 ... +140 °C [14 ... 284 °F] ausgelegt.

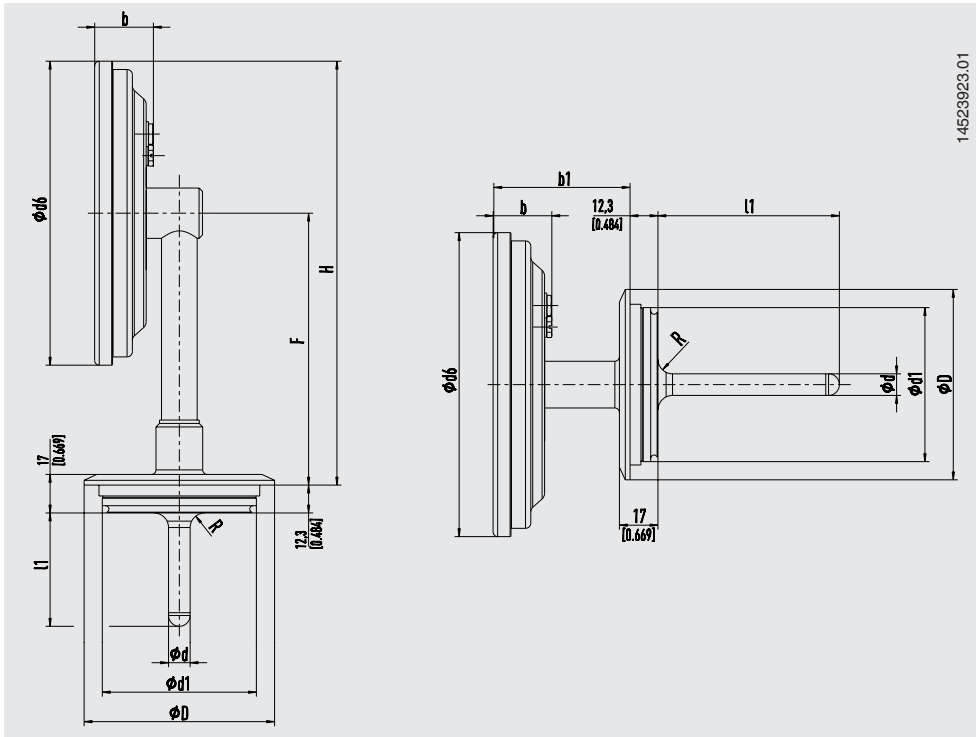


- Legende:
- b Gehäuse inkl. Nullpunktverschraubung
 - Ød Tauchschaftdurchmesser
 - Ød₅ Nutaußendurchmesser
 - Ød₆ Außendurchmesser Bördelring
 - ØD Flanschaußendurchmesser
 - h Flanshhöhe
 - l₁ Einbaulänge
 - R Radius Flansch

Größe	Abmessungen in mm [in]					Max. Betriebsdruck am Tauchschaft
	d	D	h	d ₅	R	
DN 15	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	34,0 [1,34]	12,0 [0,47]	28,4 [1,12]	3,2 [0,13]	40 bar [580 psi]
DN 20	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	50,5 [1,99]	12,0 [0,47]	32,4 [1,28]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 25	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	50,5 [1,99]	10,5 [0,41]	38,4 [1,51]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 32	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	50,5 [1,99]	14,0 [0,55]	47,7 [1,88]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 40	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	64,0 [2,52]	14,0 [0,55]	53,7 [2,11]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 50	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	77,5 [3,05]	14,5 [0,57]	65,7 [2,59]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
DN 65	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	91,0 [3,58]	16,5 [0,65]	81,7 [3,22]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
DN 17,2	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	34,0 [1,34]	12,0 [0,47]	26,4 [1,04]	3,2 [0,13]	40 bar [580 psi]
DN 21,3	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	34,0 [1,34]	13,0 [0,51]	30,4 [1,20]	3,2 [0,13]	40 bar [580 psi]
DN 26.9	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	50,5 [1,99]	9,0 [0,35]	36,1 [1,42]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 33.7	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	50,5 [1,99]	14,0 [0,55]	45,4 [1,79]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 42.4	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	64,0 [2,52]	14,0 [0,55]	54,1 [2,13]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
DN 48.3	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	64,0 [2,52]	15,0 [0,59]	60,0 [2,36]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
DN 60.3	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	91,0 [3,58]	17,0 [0,67]	72,0 [2,83]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
DN ¾	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	34,0 [1,34]	12,0 [0,47]	28,4 [1,12]	3,2 [0,13]	40 bar [580 psi]
DN 1"	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	50,5 [1,99]	10,5 [0,41]	34,4 [1,35]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 1 ½"	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	64,0 [2,52]	14,0 [0,55]	50,5 [1,99]	6,4 [0,25]	40 bar [580 psi]
DN 2"	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	77,5 [3,05]	14,5 [0,57]	63,5 [2,50]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
DN 2 ½"	6,35 [1/4] oder 9,52 [3/8]	91,0 [3,58]	17,5 [0,69]	75,9 [2,99]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]

NG in mm [in]	Abmessungen in mm [in]				
	d ₆	F	H	b	b ₁
63 [2]	69,7 [2,74]	102,1 [4,02]	136,9 [5,39]	26,95 [1,06]	74,75 [2,94]
80 [3]	83,5 [3,29]	108,95 [4,29]	150,7 [5,93]	26,2 [1,03]	74 [2,91]
100 [4]	106,9 [4,21]	120,65 [4,75]	174,1 [6,85]	26,83 [1,06]	74,63 [2,94]
130 [5]	134,1 [5,28]	134,25 [5,29]	201,3 [7,93]	26 [1,02]	73,8 [2,91]

Die zulässigen Drücke sind bei Verwendung geeigneter Klammern und Dichtungswerkstoffe für eine Temperatur von -10 ... +140 °C [14 ... 284 °F] ausgelegt.



- Legende:
- b Gehäuse inkl. Nullpunktverschraubung
 - ϕ_d Tauchschaftdurchmesser
 - ϕ_{d1} Nutaußendurchmesser
 - ϕ_{06} Außendurchmesser
 - Bördelring
 - ϕ_D Flanschaußendurchmesser
 - l_1 Einbaulänge
 - R Radius Flansch

Größe	NG in mm [in]	Abmessungen in mm [in]				Max. Betriebsdruck am Tauchschaft
		d	d ₁	D	R	
Form F	63 [2]	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	49,95 [1,97]	66 [2,60]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
	80 [3]	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	49,95 [1,97]	66 [2,60]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
	100 [4]	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	49,95 [1,97]	66 [2,60]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
	130 [5]	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	49,95 [1,97]	66 [2,60]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
Form N	63 [2]	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	67,95 [2,68]	84 [3,31]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
	80 [3]	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	67,95 [2,68]	84 [3,31]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
	100 [4]	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	67,95 [2,68]	84 [3,31]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]
	130 [5]	■ 6,35 [1/4] ■ 9,52 [3/8]	67,95 [2,68]	84 [3,31]	6,4 [0,25]	25 bar [362 psi]

NG in mm [in]	Abmessungen in mm [in]				
	d ₆	F	H	b	b ₁
63 [2]	69,7 [2,74]	102,1 [4,02]	136,9 [5,39]	26,95 [1,06]	74,75 [2,94]
80 [3]	83,5 [3,29]	108,95 [4,29]	150,7 [5,93]	26,2 [1,03]	74 [2,91]
100 [4]	106,9 [4,21]	120,65 [4,75]	174,1 [6,85]	26,83 [1,06]	74,63 [2,94]
130 [5]	134,1 [5,28]	134,25 [5,29]	201,3 [7,93]	26 [1,02]	73,8 [2,91]

Die zulässigen Drücke sind bei Verwendung geeigneter Klammern und Dichtungswerkstoffe für eine Temperatur von -10 ... +140 °C [14 ... 284 °F] ausgelegt.

Bestellangaben

Typ / Nenngröße / Anschlusslage / Einheit / Anzeigebereich / Prozessanschluss / Tauschaftdurchmesser / Einbaulänge l₁ / Zulassungen / Zertifikate/Zeugnisse / Optionen

© 07/2022 WIKA Alexander Wiegand SE & Co. KG, alle Rechte vorbehalten.
Die in diesem Dokument beschriebenen Geräte entsprechen in ihren technischen Daten dem derzeitigen Stand der Technik.
Änderungen und den Austausch von Werkstoffen behalten wir uns vor.



WIKAL Alexander Wiegand SE & Co. KG
Alexander-Wiegand-Straße 30
63911 Klingenberg/Germany
Tel. +49 9372 132-0
Fax +49 9372 132-406
info@wika.de
www.wika.de